

ATTACCHI SPECIFICI PER - SPECIFIC FITTING KIT FOR
KIT DE MONTAGE SPECIFIQUE POUR - SPEZIFISCHER MONTAGEKIT FÜR
ANLAJE ESPECÍFICO PARA

APRILIA SCARABEO 125-200cc
2007-2011

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1° Modello
1° Model
1° Modèle
1° Modell
1° Modelo



Montaggio
Assembly
Assemblée
Montage
Asamblea

_A + 154A

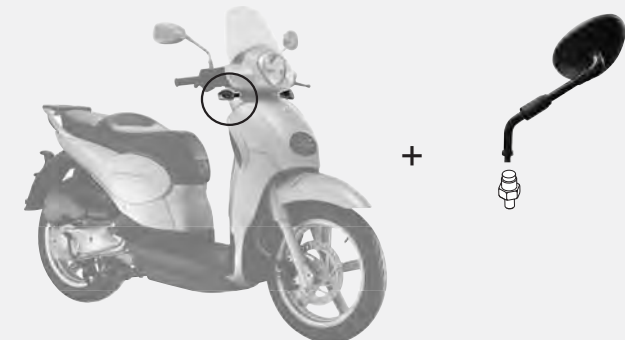
2° Modello
2° Model
2° Modèle
2° Modell
2° Modelo



Montaggio
Assembly
Assemblée
Montage
Asamblea

_B + 154A

3° Modello
3° Model
3° Modèle
3° Modell
3° Modelo



Montaggio
Assembly
Assemblée
Montage
Asamblea

_B + 1000A

1



SUPPORTO
SUPPORT
SUPPORT
HALTERUNG
SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)

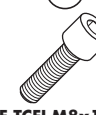
2



SUPPORTO
SUPPORT
SUPPORT
HALTERUNG
SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)

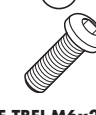
3



VITE TCEI M8x120mm
SCREW
VIS
SCHRAUBE
TORNILLO

Q.TY n.2

4



VITE TBEI M6x25mm
SCREW
VIS
SCHRAUBE
TORNILLO

Q.TY n.4

5



DISTANZIALE tubetto
12x26 sp. 2mm, V601
SPACER
ENTRETOISE
DISTANZSTÜCK
DISTANCIADOR

Q.TY n.2

6



DADO A.B. M8
FLANGIATO
BOLT M8
ECROU M8
MUTTER M8
TUERCA M8

Q.TY n.2

7



DISTANZIALE Ø16x4mm
Foro Ø8, V004
SPACER
ENTRETOISE
DISTANZSTÜCK
DISTANCIADOR

Q.TY n.2

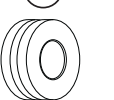
8



BOCCOLA DI
RITENZIONE z871N
PLASTIC BUSH
DOUILLE PLASTIQUE
PLASTIK BUCHSE
CASQUILLO

Q.TY n.4

9



GOMMINO
Z268
FAIRLEADER
CHAUMARD
GUMMI
GOMA

Q.TY n.4

10



DADO A.B. M6
FLANGIATO
BOLT M6
ECROU M6
MUTTER M6
TUERCA M6

Q.TY n.4

11



Z1908D
GUARNIZIONE (430mm)
SEAL
JOINT
DICHTUNG
EMBELLEDOR

Q.TY n.1

12



SUPPORTO
SUPPORT
HALTERUNG
SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)

13



DADO Ø10 A.B.
passo 1,25
BOLT
ECROU
MUTTER
TUERCA

Q.TY n.1

14



DADO Ø10 A.B.
passo 1,25 Sx
BOLT
ECROU
MUTTER
TUERCA

Q.TY n.1

15



VITE TEF M8x55mm
SCREW
VIS
SCHRAUBE
TORNILLO

Q.TY n.2

16



DISTANZIALE Ø18x20mm
Foro Ø8,5mm, C1820F8T
SPACER
ENTRETOISE
DISTANZSTÜCK
DISTANCIADOR

Q.TY n.2

17



DADO A.B. RIB. M8
BOLT M8
ECROU M8
MUTTER M8
TUERCA M8

Q.TY n.2

18

COMPONENTI ORIGINALI
ORIGINAL PARTS
PARTIES ORIGINALES
ORIGINAL BAUTEILE
COMPONENTES ORIGINALES

Q.TY n.-

19



154A

Q.TY n.-

20



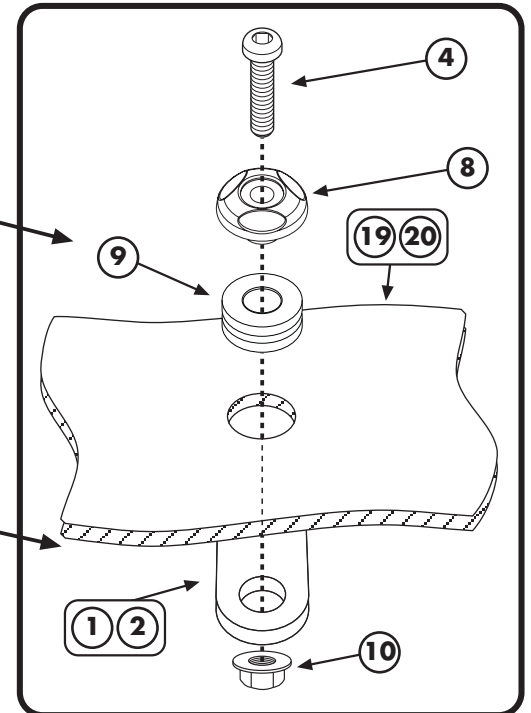
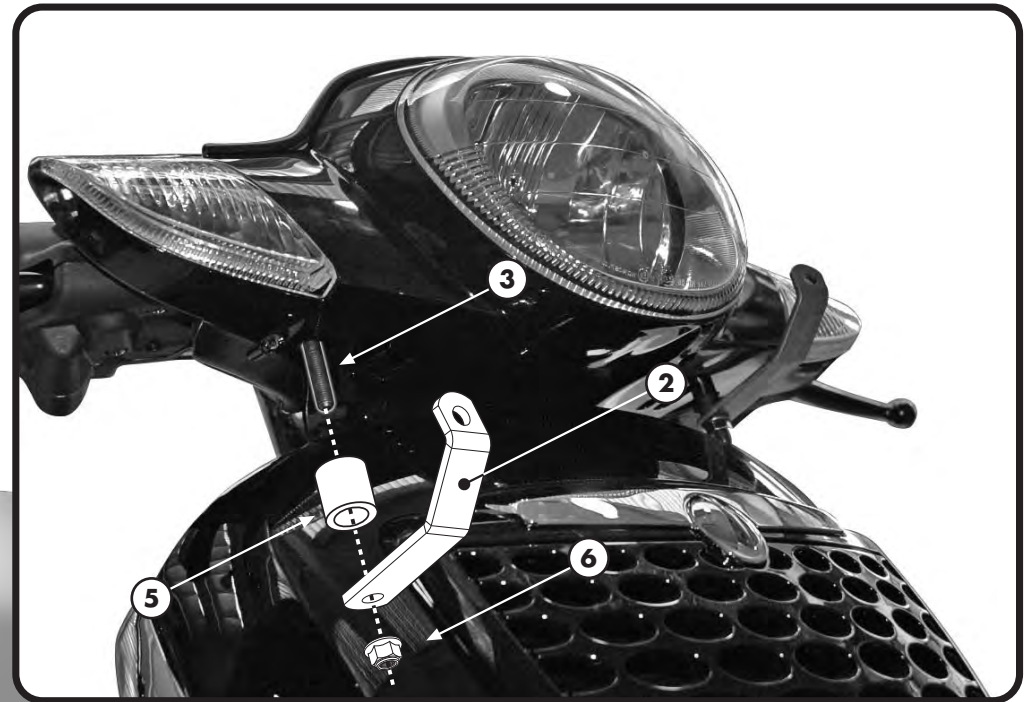
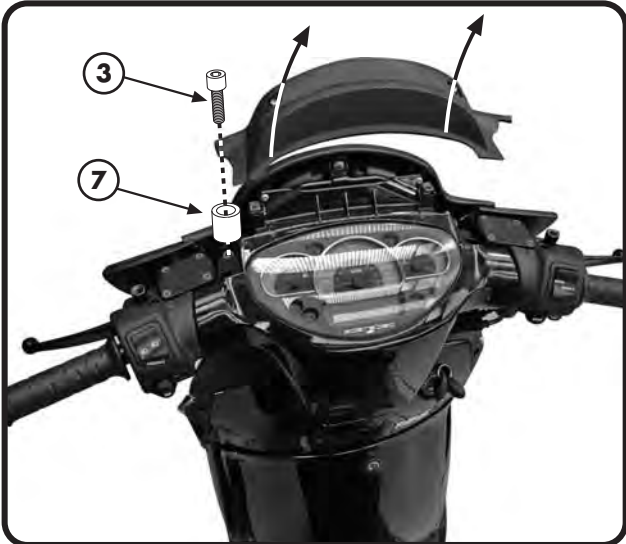
1000A

Q.TY n.-

ATTACCHI SPECIFICI PER - SPECIFIC FITTING KIT FOR
 KIT DE MONTAGE SPECIFIQUE POUR - SPEZIFISCHER MONTAGEKIT FÜR
 ANCLAJE ESPECIFICO PARA

APRILIA SCARABEO 125-200cc
 2007-2011

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

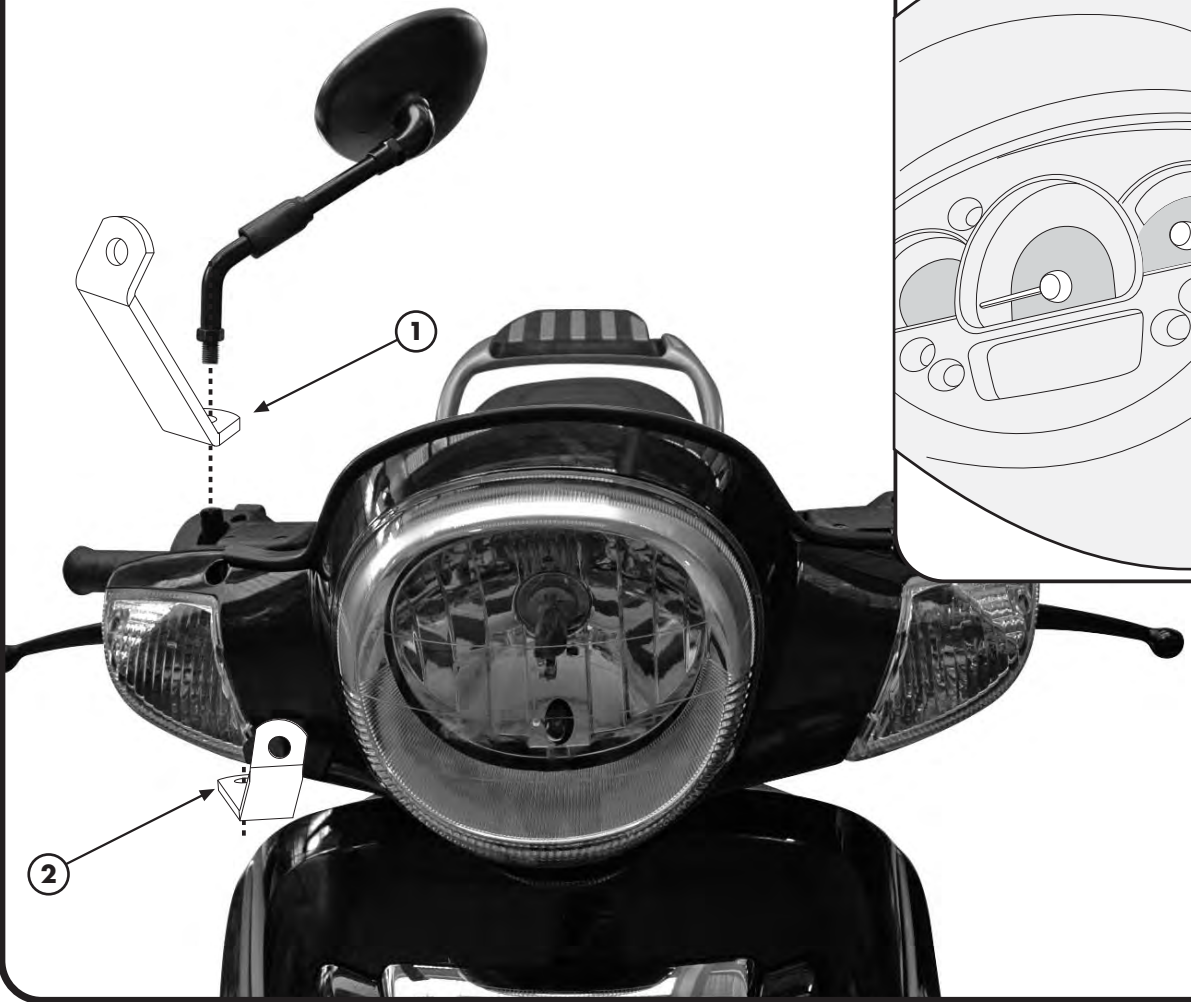


ATTACCHI SPECIFICI PER - SPECIFIC FITTING KIT FOR
 KIT DE MONTAGE SPECIFIQUE POUR - SPEZIFISCHER MONTAGEKIT FÜR
 ANCLAJE ESPECÍFICO PARA

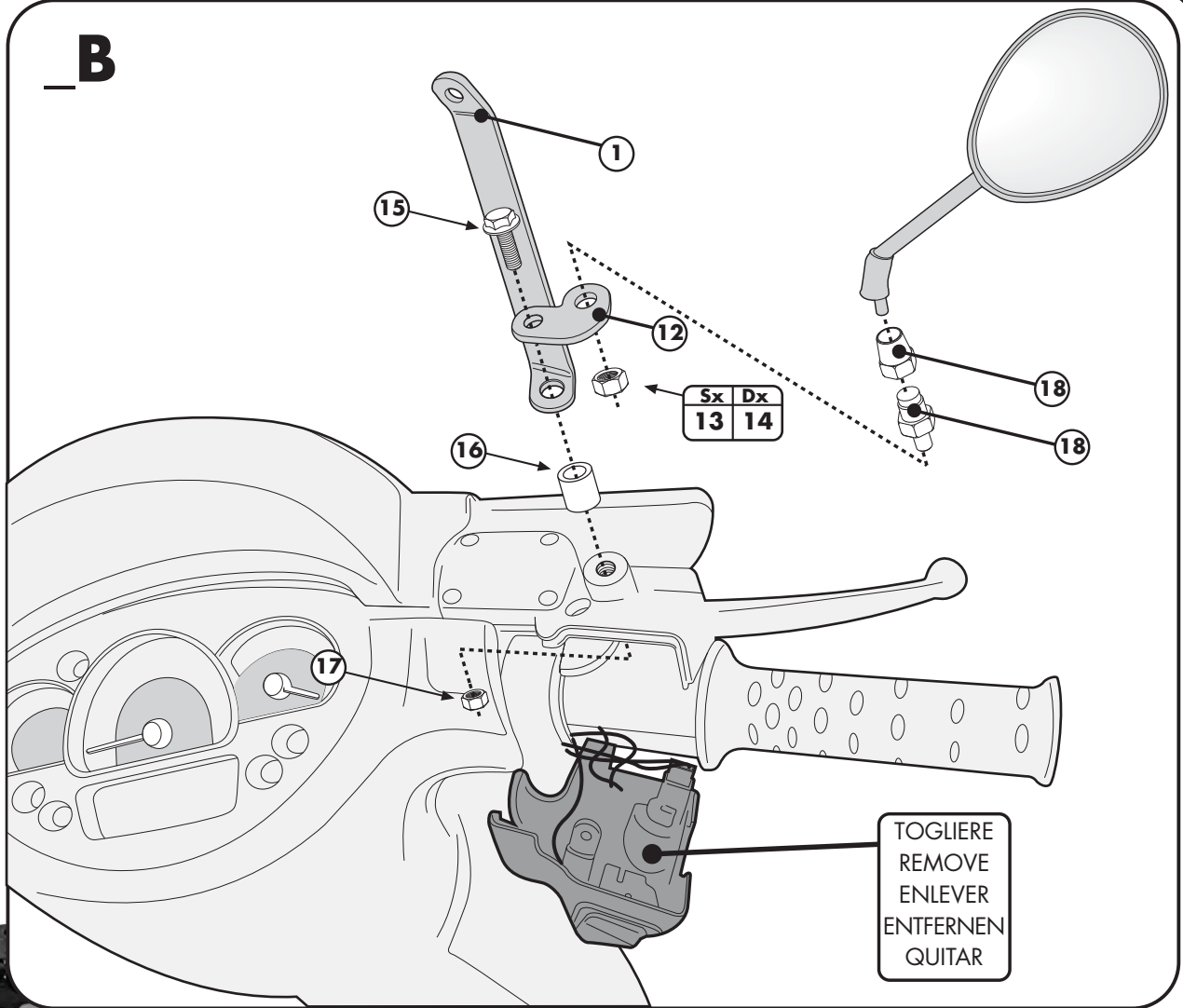
APRILIA SCARABEO 125-200cc
 2007-2011

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

A



B



TOGLIERE
 REMOVE
 ENLEVER
 ENTFERNEN
 QUITAR

ATTACCHI SPECIFICI PER - SPECIFIC FITTING KIT FOR
KIT DE MONTAGE SPECIFIQUE POUR - SPEZIFISCHER MONTAGEKIT FÜR
ANLAJE ESPECÍFICO PARA

APRILIA SCARABEO 125-200cc
2007-2011

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. RIMUOVERE IL CARTERINO DEL CRUSCOTTO ED IL CUPOLINO ORIGINALE;
2. APPLICARE LA GUARNIZIONE (n°11) COME ILLUSTRATO IN FIG. A;
3. SEGUIRE IL MONTAGGIO DEI SUPPORTI 1 e 2 PROPOSTO NELLE FIGURE B,D/F ed E;
4. MONTARE IL PARABREZZA COME ILLUSTRATO IN FIG. C;
5. ULTIMARE IL MONTAGGIO VERIFICANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE (VITI M6=9,6Nm - VITI M8=23Nm);

N.B.

LE FIGURE "D" ed "F" RIPORTANO DUE DIVERSI METODI PER IL MONTAGGIO DEL KIT A154A, IN QUANTO GLI SCOOTER APRILIA SCARABEO POSSONO ESSERE EQUIPAGGIATI CON DUE TIPOLOGIE DI SPECCHIETTO.

SEGUITE IL MONTAGGIO IN BASE AL MODELLO DI SPECCHIETTO PRESENTE SUL VOSTRO SCOOTER.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE ORIGINAL WINDSCREEN AND ATTACH THE ORIGINAL SEAL (N.11), AS SHOWN IN THE PICTURE A;
2. REMOVE THE CASING OF THE INSTRUMENT PANEL AND TIGHTEN THE N.3 SCREW;
3. MOUNT THE WINDSHIELD ACCORDING TO THE PROCEDURE ON PICTURE X

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. ENLEVER LE PARE-BRISE D'ORIGINE ET APPLIQUER LE JOINT (NO.11), COMME ILLUSTRÉ EN PHOTO A ;
2. ENLEVER LE CARTER DU TABLEAU DE BORD ET VISSER LA VIS NO.3
3. FRANCÈSE SPAGNOLO TEDESCO INGLESE MONTER LE PARE-BRISE EN SUIVANT LE DÉROULEMENT EN PHOTO C.

D BAUANLEITUNG

1. DEMONTIEREN SIE DIE ORIGINALSCHEIBE UND POSITIONIEREN SIE DIE DICHTUNG (NR. 11) WIE IM BILD A GEZEIGT;
2. DEMONTIEREN SIE DAS GEHÄUSE DER ARMATUR UND BEFESTIGEN SIE DIE SCHRAUBE NR. °3;
3. MONTIEREN SIE DIE SCHEIBE WIE IM BILD C GEZEIGT.

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. QUITAR EL PARABRISAS ORIGINAL Y PONER EL EMBELLECEDOR (N°11) COMO SE MUESTRA EN LA FOTO A;
2. QUITAR EL CÁRTER DEL SALPICADERO Y AJUSTAR LOS TORNILLOS N°3;
3. MONTAR EL PARABRISA SIGUIENDO EL PROCEDIMIENTO DE LA ILUSTRACIÓN C.